



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
17 April 2013
Russian
Original: English

Шестьдесят восьмая сессия

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов*

Часть VIII Общее вспомогательное обслуживание

Раздел 29D Управление централизованного вспомогательного обслуживания

(Программа 25 двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов)**

Содержание

	<i>Стр.</i>
Общий обзор	3
Общая направленность	3
Общий обзор ресурсов	5
Прочая информация	13
A. Руководство и управление	13
B. Программа работы	15
Подпрограмма 4. Вспомогательное обслуживание	16

* Утвержденный бюджет по программам в сводном виде будет опубликован в качестве документа A/68/6/Add.1.

** A/67/6/Rev.1.



Приложения***

I. Организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2014–2015 годов.	29
II. Краткая информация о мерах, принятых для выполнения соответствующих рекомендаций надзорных органов	30

*** В настоящий документ не включено приложение, содержащее информацию о мероприятиях, осуществлявшихся в 2012–2013 годах и не предусмотренных на двухгодичный период 2014–2015 годов, ввиду отсутствия мероприятий, осуществление которых было прекращено.

Общий обзор

Таблица 29D.1

Финансовые ресурсы

(В долл. США)

Утвержденные ресурсы на 2012–2013 годы ^a	184 481 100
Технические корректировки (отсроченные последствия и исключение единовременных потребностей)	971 700
Новые мандаты и перераспределение ресурсов между компонентами	1 048 500
Изменения, указанные в докладе Генерального секретаря о набросках бюджета на 2014–2015 годы	(3 899 800)
Общее изменение объема ресурсов	(1 879 600)
Ресурсы, предлагаемые Генеральным секретарем на 2014–2015 годы ^a	182 601 500

^a По пересмотренным расценкам 2012–2013 годов.

Таблица 29D.2

Кадровые ресурсы

	Число	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Утвержденные должности на двухгодичный период 2012–2013 годов	344	1 ПГС, 2 Д-2, 3 Д-1, 8 С-5, 12 С-4, 15 С-3, 8 С-2/1, 13 ОО (ВР), 182 ОО (ПР), 100 КР
Новые должности	1	С-4 для Службы эксплуатации оснащения
Упраздняемые должности	(11)	5 ОО (ПР) и 4 КР в Отделе по эксплуатации оснащения и коммерческим услугам 2 ОО (ПР) в Отделе закупок
Предлагаемые должности на двухгодичный период 2014–2015 годов	334	1 ПГС, 2 Д-2, 3 Д-1, 8 С-5, 13 С-4, 15 С-3, 8 С-2/1, 13 ОО (ВР), 175 ОО (ПР), 96 КР

Общая направленность

- 29D.1 Ответственность за осуществление программы работы по данному разделу несет Управление централизованного вспомогательного обслуживания. Деятельность, за которую отвечает Управление централизованного вспомогательного обслуживания, относится к подпрограмме 4 «Вспомогательное обслуживание» программы 25 «Управленческое и вспомогательное обслуживание» двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов.
- 29D.2 Основные задачи Управления централизованного вспомогательного обслуживания включают: а) обеспечение на постоянной основе эффективной, действенной и высококачественной поддержки основных программ в области закупок, поездок и перевозок, эксплуатации оснащения, почтовых операций, ведения учетной документации и архивов и управления коммер-

Примечание: В таблицах и диаграммах используются следующие сокращения: ВР — высший разряд; ВБ — внебюджетные ресурсы; КР — категория рабочих; МСУГС — Международные стандарты учета в государственном секторе; ОО — категория общего обслуживания; ПГС — помощник Генерального секретаря; ПР — прочие разряды.

ческой деятельностью в контексте усилий по достижению стоящих перед Организацией целей в области развития; b) обеспечение эффективного вспомогательного обслуживания Секретариатом заседаний различных межправительственных органов, а также специальных конференций и совещаний, проводимых под эгидой Организации Объединенных Наций; c) содействие — путем предоставления информации и документации — обсуждению Генеральной Ассамблеей и ее соответствующими вспомогательными органами находящихся на их рассмотрении вопросов, касающихся конкретных видов вспомогательного обслуживания; и d) обеспечение применения в Организации комплексного и основанного на взаимодействии подхода к хранению, поиску и извлечению информации. В рамках предложенных Генеральным секретарем управленческих реформ будут предприниматься дальнейшие усилия по укреплению существующих общих и совместных служб организаций системы Организации Объединенных Наций.

- 29D.3 Что касается закупочной деятельности, то главной первоочередной задачей Отдела закупок на двухгодичный период 2014–2015 годов является обеспечение интеграции систем управления информацией о закупках в проект «Умоджа», что позволило бы добиться плавности переходного периода. Кроме того, Отдел закупок будет стремиться к дальнейшему повышению эффективности и результативности своей деятельности и продолжать применять успешно зарекомендовавший себя подход, основанный на передовой отраслевой практике. Этому будут способствовать регулярное обновление и расширение онлайн-учебного модуля по закупкам. Кроме того, Отдел будет продолжать прилагать усилия, направленные на увеличение числа удовлетворяющих критериям поставщиков из развивающихся стран и стран с переходной экономикой на основе адресной информационно-разъяснительной работы, а также путем проведения бизнес-семинаров.
- 29D.4 Что касается деятельности по эксплуатации оснащения и управления коммерческой деятельностью в Центральных учреждениях, то основной задачей будет являться обеспечение упорядоченной передачи дел из генерального плана капитального ремонта и создание хороших и безопасных условий работы для сотрудников и делегатов и для приема посетителей. В связи с передачей зданий и оборудования потребуется полностью восстановить функционирование ряда служб, которые были сокращены в период ремонтных работ. Кроме того, возникнет потребность в новых ресурсах для обеспечения функционирования реконструированного комплекса и технического обслуживания таких высокотратных объектов, как система эксплуатации зданий и постоянный центр вещания. В контексте более широкого использования технологий и доступности точной информации при предоставлении услуг Отдел по эксплуатации оснащения и коммерческим услугам будет продолжать свои усилия по проведению реорганизации и достижению экономии средств с уделением особого внимания улучшению управления информацией, сокращению потребления электроэнергии и реорганизации почтовых операций и обслуживания клиентов. Отдел будет также продолжать поддерживать стратегическое направление деятельности Организации посредством разработки вариантов удовлетворения долгосрочных потребностей в помещениях в Центральных учреждениях и обеспечения скоординированного подхода к долгосрочному планированию в связи с удовлетворением потребностей в капитальных и эксплуатационных ресурсах во всех местах службы.
- 29D.5 Что касается обеспечения бесперебойного функционирования систем, то главным приоритетом для Группы по обеспечению бесперебойного функционирования систем в двухгодичный период 2014–2015 годов будет содействие внедрению системы обеспечения организационной жизнеспособности: система принятия мер в чрезвычайных ситуациях. Эта деятельность будет предусматривать выполнение председательских функций в рабочей группе, отвечающей за формулирование ожидаемых результатов внедрения системы обеспечения организационной жизнеспособности, поддержание межучрежденческой сети и предоставление на местах технической поддержки для всех учреждений системы Организации Объединенных Наций. В

Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций Группа по обеспечению бесперебойного функционирования систем будет продолжать оказывать секретариатскую поддержку и управлять осуществлением основной программы руководящего органа по мерам реагирования на чрезвычайные ситуации — Группы старших руководителей по вопросам стратегии реагирования на чрезвычайные ситуации, а также обеспечивать поступательный характер планирования бесперебойного функционирования систем. В этом качестве Группа по обеспечению бесперебойного функционирования систем будет разрабатывать политику обеспечения бесперебойного функционирования систем и выполнять функцию «хранилища» передового опыта, который будет распространяться через межучрежденческую сеть. В рамках поддержки системы обеспечения организационной жизнеспособности и бесперебойного функционирования систем Группа по обеспечению бесперебойного функционирования систем будет налаживать и поддерживать важные партнерские отношения с государственными ведомствами, гражданским обществом, частным сектором и научными кругами.

Общий обзор ресурсов

- 29D.6 Общий предлагаемый объем ресурсов по данному разделу на двухгодичный период 2014–2015 годов составляет 182 601 500 долл. США (до пересчета), что на 1 879 600 долл. США, или 1,0 процента, меньше объема бюджета на 2012–2013 годы по пересмотренным расценкам. Изменение объема ресурсов обусловлено следующими тремя факторами: а) техническими корректировками, связанными с исключением единовременных потребностей и возникновением отсроченных последствий создания новых должностей, утвержденных в 2012–2013 годах; б) новыми или расширенными мандатами; и с) изменениями объема ресурсов, указанными в докладе Генерального секретаря о набросках бюджета на 2014–2015 годы (A/67/529 и Согг.1).

Таблица 29D.3

Финансовые ресурсы с разбивкой по компонентам (В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Компонент	Изменения в объеме ресурсов										Смета на 2014–2015 гг.
	Расходы за 2010–2011 гг.	Объем ресурсов на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам	Техническая корректировка (отсроченные последствия и единовременные потребности)	Новые мандаты и перераспределение ресурсов между компонентами	В соответствии с резолюцией 67/248	Указанные в докладе о набросках бюджета ^a	Общее изменение	В процентах	Итого до пересчета	Сумма пересчета	
A. Руководство и управление	2 047,9	2 358,3	—	—	—	—	—	—	2 358,3	81,4	2 439,7
B. Программа работы											
4. Вспомогательное обслуживание											
Компонент 1. Эксплуатация оснащения и коммерческие услуги	164 527,5	172 618,1	971,7	1 048,5	—	(3 564,8)	(1 544,6)	(0,9)	171 073,5	10 848,4	181 921,9

Часть VIII Общее вспомогательное обслуживание

Компонент	Расходы за 2010–2011 гг.	Объем ресурсов на 2012–2013 гг. по пересмотренным расценкам	Изменения в объеме ресурсов							Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2014–2015 гг.
			Техническая корректировка (отсроченные последствия и единовременные потребности)	Новые мандаты и перераспределение ресурсов между компонентами	В соответствии с резолюцией 67/248	Указанные в докладе о набросках бюджета ^a	Общее изменение	В процентах				
Компонент 2. Услуги по закупкам	8 452,1	8 466,8	–	–	–	(335,0)	(335,0)	(4,0)	8 131,8	291,4	8 423,2	
Компонент 3. Бесперебойное функционирование систем	794,5	1 037,9	–	–	–	–	–	–	1 037,9	49,5	1 087,4	
Итого, В	173 774,2	182 122,8	971,7	1 048,5	–	(3 899,8)	(1 879,6)	(1,0)	180 243,2	11 189,3	191 432,5	
Итого, 1	175 822,1	184 481,1	971,7	1 048,5	–	(3 899,8)	(1 879,6)	(1,0)	182 601,5	11 270,7	193 872,2	

2) Прочие начисленные взносы^b

	Расходы за 2010–2011 гг.	Смета на 2012–2013 гг.	Смета на 2014–2015 гг.
А. Руководство и управление	–	–	–
В. Программа работы	31 519,0	28 559,4	28 597,0
Итого, 2	31 519,0	28 559,4	28 597,0

3) Внебюджетные ресурсы^c

	Расходы за 2010–2011 гг.	Смета на 2012–2013 гг.	Смета на 2014–2015 гг.
А. Руководство и управление	–	–	–
В. Программа работы	106 277,1	118 167,8	127 839,7
Итого по разделу 3	106 277,1	118 167,8	127 839,7
Всего	313 618,2	331 208,3	350 308,9

^a А/67/529 и Согг.1.

^b Потребности в ресурсах, финансируемые исключительно со вспомогательного счета для операций по поддержанию мира.

^c Ресурсы по линии возмещения расходов на поддержку финансируемых за счет внебюджетных средств административных структур и вспомогательное обслуживание внебюджетной основной деятельности, расходов по линии технического сотрудничества и специальных счетов для покрытия расходов на услуги, связанные с поездками, на общее обслуживание и на эксплуатацию зданий в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций.

Таблица 29D.4
Кадровые ресурсы

Категория	Штатные должности, финансируемые из регулярного бюджета		Временные должности						Итого	
			Регулярный бюджет		Прочие ресурсы, формируемые за счет начисленных взносов ^a		Внебюджетные ресурсы ^b			
2012–2013 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.	
Категория специалистов и выше										
ПГС	1	1	–	–	–	–	–	–	1	1
Д-2	2	2	–	–	–	–	–	–	2	2
Д-1	3	3	–	–	1	1	–	–	4	4
С-5	8	8	–	–	4	4	–	–	12	12
С-4/3	27	28	–	–	40	40	1	1	68	69
С-2/1	8	8	–	–	5	5	1	1	14	14
Итого	49	50	–	–	50	50	2	2	101	102
Категория общего обслуживания										
Высший разряд	13	13	–	–	1	1	1	1	15	15
Прочие разряды	182	175	–	–	27	27	16	16	225	218
Итого	195	188	–	–	28	28	17	17	240	233
Прочие категории										
Рабочие	100	96	–	–	–	–	3	3	103	99
Итого	100	96	–	–	–	–	3	3	103	99
Всего	344	344	–	–	78	78	22	22	444	434

^a Потребности в ресурсах удовлетворяются исключительно за счет средств вспомогательного счета для операций по поддержанию мира.

^b Включая 20 должностей (1 С-2, 1 должность категории общего обслуживания (высший разряд), 15 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) и 3 должности категории рабочих), финансируемых за счет средств по линии возмещения расходов на оказание поддержки внебюджетным административным структурам; 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды), финансируемую за счет средств по линии возмещения расходов на техническое сотрудничество; и 1 должность С-4, финансируемую за счет средств по линии возмещения расходов на поддержку внебюджетной основной деятельности.

Таблица 29D.5

Распределение ресурсов в разбивке по компонентам
(В процентах)

	Регулярный бюджет	Прочие начисленные взносы	Внебюджетные ресурсы
А. Руководство и управление	1,3	—	—
В. Программа работы			
4. Вспомогательное обслуживание			
Компонент 1. Эксплуатация оснащения и коммерческие услуги	93,7	10,5	99,6
Компонент 2. Услуги по закупкам	4,4	89,5	0,4
Компонент 3. Бесперебойное функционирование систем	0,6	—	—
Итого по подразделу В	98,7	100,0	100,0
Всего	100,0	100,0	100,0

Технические корректировки

29D.7 Изменения в объеме ресурсов на сумму 1 751 800 долл. США обусловлены отсроченными последствиями создания 25 новых должностей (5 С-3, 5 должностей категории общего обслуживания (высший разряд), 8 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) и 7 должностей категории рабочих), утвержденных в двухгодичном периоде 2012–2013 годов во исполнение резолюции 66/246 Генеральной Ассамблеи. Это сокращение отчасти компенсируется исключением единовременных потребностей в объеме 780 100 долл. США, связанных с созданием новых должностей, утвержденных в двухгодичном периоде 2012–2013 годов, в поддержку итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию во исполнение резолюции 67/246.

Новые мандаты и перераспределение ресурсов между компонентами

29D.8 В поддержку предлагаемого создания 21 новой должности по разделу 1 «Общее формирование политики, руководство и координация» и разделу 10 «Наименее развитые страны, не имеющие выхода к морю развивающиеся страны и малые островные развивающиеся государства» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов были выделены единовременные ассигнования в размере 1 048 500 долл. США на незначительный ремонт помещений и мебели.

Изменения, указанные в докладе Генерального секретаря о набросках бюджета на 2014–2015 годы

29D.9 Объем сокращений, произведенных в соответствии с докладом Генерального секретаря о набросках бюджета, составляет 3 899 800 долл. США. Информация об основных категориях расходов, подлежащих сокращению, приводится в таблице 29D.6.

Таблица 29D.6

**Основные изменения в объеме ресурсов в соответствии с докладом
Генерального секретаря о набросках бюджета**

Пункт	Чистое сокращение объема вводимых ресурсов	Описание	Сокращение количества мероприятий	Снижение целевых показателей для оценки работы
1	Программа работы	Реорганизация работы и информационно-коммуникационные технологии	—	—
	<i>Подпрограмма 4</i>	Общее чистое сокращение: 1 052 900 долл. США		
	Упразднение:	Функции и обязанности в мастерской по отоплению, вентиляции и кондиционированию воздуха будут перераспределены с целью способствовать упразднению 1 должности техника по отоплению, вентиляции и кондиционированию воздуха (КР).		
	1 должность техника по отоплению, вентиляции и кондиционированию воздуха (КР)			
	2 должности перевозчика (КР)	В результате реорганизации имеющейся структуры персонала и заключения подряда на услуги по перевозке 2 должности перевозчика (КР) переданы на внешний подряд, что способствует обеспечению экономии средств и гибкости операций.		
	1 должность приемщика (ОО (ПР))			
	2 должности помощника по закупкам (ОО (ПР))	Группа, которая занимается канцелярскими принадлежностями, будет объединена с группой по приемке товаров, что позволит консолидировать функции приема и инспекции товаров, материалов и канцелярских принадлежностей и упразднить 1 должность приемщика (ОО (ПР)).		
	1 должность помощника Группы (ОО (ПР))			
	Учреждение:	По мере оптимизации использования источников данных и внедрения пересмотренных рабочих процедур будет осуществляться технологический обзор в связи с осуществлением проекта «Умоджа» и будет обеспечиваться экономия средств. Ожидается, что это позволит упразднить две должности помощников по закупкам (ОО (ПР)).		
	1 должность сотрудника по управлению информацией (С-4)			
	Сокращение:			
	Услуги по контрактам			
	Принадлежности и материалы	Имеющиеся в настоящее время в Службе эксплуатации оснащения разрозненные силы по поддержке информационных технологий и обслуживанию клиентов будут объединены с целью создать Группу по управлению информацией и обслуживанию клиентов на основе оптимизации функций обслуживания клиентов и укрепления потенциала в области управления информацией. Такая реорганизация позволит		
	Мебель и оборудование			
	Увеличение:			
	Общие оперативные расходы			

Пункт	Чистое сокращение объема вводимых ресурсов	Описание	Сокращение количества мероприятий	Снижение целевых показателей для оценки работы
		улучшить ведение документации, связанной с учетом служебных помещений, материальных ценностей, расходов по эксплуатации зданий и аудиовидеоуслуг посредством использования усовершенствованных систем, а также удовлетворить потребности, связанные с переходным процессом в контексте генерального плана капитального ремонта, внедрением Международных стандартов учета в государственном секторе и осуществлением проекта «Умоджа». Экономия средств, полученная в результате централизации функций обслуживания клиентов в рамках Службы эксплуатации оснащения, позволит учредить должность сотрудника по управлению информацией (С-4). Сокращение расходов в области информационно-коммуникационных технологий обусловлено более эффективным использованием различных ресурсов, связанных с информационно-коммуникационными технологиями. Создание общих сетевых учетных записей позволяет предоставить многим пользователям одну учетную запись для компьютерной сети вместо одной учетной записи на каждого пользователя. Такая консолидация и сокращение количества учетных записей сетевых пользователей являются одной из мер по экономии средств. Другим способом сокращения расходов является уменьшение компонента настольного компьютерного аппаратного обеспечения в соглашении об уровне обслуживания, предусматривающем предоставление каждому пользователю информационно-коммуникационных технологий. Это уменьшение обусловлено модернизацией аппаратного обеспечения, которое становится более надежным и менее дорогостоящим. Новое аппаратное обеспечение в меньшей степени подвержено сбоям в работе, и его более выгодно заменить, нежели заключать соглашение об обслуживании высокого уровня. Кроме того, увеличился срок эксплуатации такого аппаратного обеспечения, в результате чего снизились расходы на его замену. Дальнейшее использование арендуемой аппаратуры позволяет нормализовать непредсказуемые расходы по эксплуатации дорогостоящего серверного оборудования.		

Пункт	Чистое сокращение объема вводимых ресурсов	Описание	Сокращение количества мероприятий	Снижение целевых показателей для оценки работы
2	Программа работы	Функционирование реконструированного комплекса Общее чистое сокращение: 206 500 долл. США	—	—
	<i>Подпрограмма 4</i>			
	Упразднение: 1 должность водителя (КР)	В связи с передачей зданий и оборудования из ведения генерального плана капитального ремонта потребуется восстановить функционирование ряда служб, которые были сокращены в период ремонтных работ, и возникнет потребность в новых ресурсах для технического обслуживания высокочастотных объектов. Эти восстановленные службы будут связаны с уборкой помещений, эксплуатацией лифтового оборудования и поставкой предметов снабжения. Дополнительные потребности в ресурсах для эксплуатационного обслуживания связаны с инфраструктурой информационных технологий и соблюдением норм в отношении размещения серверов, техническим обслуживанием транспортного оборудования, техническим обслуживанием аудиовизуальной аппаратуры и постоянных вещательных центров и функционированием систем управления медийными ресурсами, а также поставкой запасных частей и принадлежностей для технического обслуживания этих систем. Расходы на восстановление служб и новые потребности в ресурсах частично компенсируются сокращением коммунальных расходов за счет ожидаемой экономии средств благодаря политике энергосбережения и более рациональному использованию ресурсов посредством централизации операций по эксплуатации погрузочно-разгрузочной эстакады и складскому обслуживанию на территории реконструированного комплекса. Проведение незначительных ремонтных работ, соответствующих проектным работам и работ по мебелированию сведено к минимуму, и в целях покрытия возрастающих расходов по эксплуатационному обслуживанию применяются другие меры, такие как повышение качества договорных соглашений и увеличение сроков замены оборудования. Поскольку Управление централизованного вспомогательного обслуживания вновь возьмет на себя полную ответственность за обслуживание помещений только в третьем квар-		
	Сокращение: Общие оперативные расходы Мебель и оборудование			
	Увеличение: Услуги по контрактам Принадлежности и материалы			

Пункт	Чистое сокращение объема вводимых ресурсов	Описание	Сокращение количества мероприятий	Снижение целевых показателей для оценки работы
		тале 2014 года, расходы по эксплуатации реконструированного комплекса будут предусматривать проведение обзора после завершения осуществления генерального плана капитального ремонта.		
3	Программа работы	Почтовые операции Общее чистое сокращение: 922 100 долл. США		
	<i>Подпрограмма 4</i>			
	Упразднение: 3 должности курьера (ОО (ПР))	Почтовое ведомство проведет упорядочение рабочих процессов посредством более широкого использования электронных систем, сокращения объемов и тиражей печатной продукции и объединения дипломатических почтовых отправлений, предназначенных для различных отделений Организации Объединенных Наций за пределами Центральные учреждений, которые находятся в одном и том же пункте, в одно почтовое отправление. Это позволит сократить три штатные должности курьеров, набираемых по контрактам, и три должности курьеров.		
	Сокращение: Услуги по контрактам Общие оперативные расходы			
		Кроме того, в новом контракте на оказание почтовых услуг будут предусматриваться более низкие контрактные ставки.		

Прочие начисленные взносы и внебюджетные ресурсы

- 29D.10 Ресурсы по линии регулярного бюджета по этому разделу дополняются другими начисленными взносами по линии вспомогательного счета для операций по поддержанию мира и внебюджетными ресурсами, которые поступают главным образом в форме возмещения расходов на вспомогательное обслуживание программы, осуществляемое центральной администрацией в отношении финансируемых за счет внебюджетных ресурсов мероприятий, фондов и программ. Внебюджетные ресурсы включают также средства, объединенные на специальных счетах в целях регистрации расходов, связанных с арендой и эксплуатацией помещений, и расходов на услуги по организации поездок, предоставляемые в Центральные учреждения. Предусмотренная на двухгодичный период 2014–2015 годов смета прочих начисленных взносов составляет 28 597 000 долл. США (22 034 800 долл. США для расходов, связанных с должностями, и 6 562 200 долл. США для расходов, не связанных с должностями), а смета внебюджетных ресурсов — 127 839 700 долл. США (3 914 100 долл. США для расходов, связанных с должностями, и 123 925 600 долл. США для расходов, не связанных с должностями). Увеличение общего объема ресурсов отражает прогнозируемый рост расходов, связанных с арендой помещений.

Прочая информация

- 29D.11 В соответствии с резолюцией 58/269 Генеральной Ассамблеи в рамках имеющихся кадровых возможностей среди сотрудников категории специалистов и категории общего обслуживания для осуществления контроля и оценки в Управлении централизованного вспомогательного обслуживания выделяются ресурсы в размере, эквивалентном 2 961 800 долл. США (включая средства из регулярного бюджета в размере 1 009 600 долл. США, средства в размере 1 810 900 долл. США, выделенные по линии вспомогательного счета для операций по поддержанию мира, и средства в размере 141 300 долл. США, выделенные по линии внебюджетных ресурсов).

А. Руководство и управление

Потребности в ресурсах (до пересчета): 2 358 300 долл. США

- 29D.12 Ответственность за всю деятельность Управления централизованного вспомогательного обслуживания, управление и руководство этим подразделением и за координацию общих служб несет помощник Генерального секретаря. Помощник Генерального секретаря обеспечивает общее руководство и управление в связи с проведением и координацией политики в отношении трех организационных подразделений, а именно Отдела закупок, Отдела по эксплуатации оснащения и коммерческим услугам и Группы по обеспечению бесперебойного функционирования систем. Помощник Генерального секретаря, действуя через заместителя Генерального секретаря по вопросам управления, оказывает Генеральному секретарю консультационную помощь и поддержку по всем вопросам, касающимся централизованного вспомогательного обслуживания всех подразделений Секретариата, отделений, расположенных за пределами Центральных учреждений, и региональных комиссий. Помощник Генерального секретаря планирует, организует, курирует и контролирует деятельность по обеспечению эффективного и действенного централизованного вспомогательного обслуживания и деятельность, связанную с закупками и исполнением контрактов, поездками и перевозками, эксплуатацией оснащения, почтовыми операциями, услугами в области коммерческой деятельности, включая Почтовую администрацию Организации Объединенных Наций, ведением архивов и учетной документации и обеспечением бесперебойного функционирования систем. Помощник Генерального секретаря утверждает назначение сотрудников, чьи функции связаны с выполнением важных управленческих обязанностей в тех сферах деятельности, где такие полномочия должны осуществляться в соответствии с действующими правилами помощником Генерального секретаря.

Таблица 29D.7

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: обеспечение полного выполнения решений директивных органов и соблюдения политики и процедур Организации Объединенных Наций в отношении управления программой работы и кадровыми и финансовыми ресурсами

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
-----------------------------------	-----------------------------------

а) Обеспечение эффективного управления программой работы

а) Осуществление мероприятий и оказание услуг своевременно и удовлетворительным образом

Показатели для оценки работы

(Доля клиентов, подтверждающих, что услуги были предоставлены своевременно и/или удовлетворительным образом)

Показатель за 2010–2011 годы: не применимо

Расчетный показатель на 2012–2013 годы:
81 процент

Целевой показатель на 2014–2015 годы:
85 процентов

б) Более своевременное представление документации

б) Увеличение процентной доли предсессионной документации, представляемой в установленные сроки

Показатели для оценки работы

Показатель за 2010–2011 годы: 60 процентов

Расчетный показатель на 2012–2013 годы:
80 процентов

Целевой показатель на 2014–2015 годы:
83 процента

Внешние факторы

29D.13 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения будут реализованы при условии, что не возникнет никаких непредвиденных ситуаций, обусловленных действием непреодолимой силы, и все заинтересованные стороны будут выполнять возложенные на них функции и взятые обязательства.

Мероприятия

29D.14 В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет): обеспечение представительства Генерального секретаря на заседаниях межправительственных/экспертных органов, занимающихся вопросами управления объектами, коммерческой деятельностью, закупками и обеспечением непрерывного функционирования систем;

- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
- i) обеспечение стратегического руководства и директивного надзора в отношении управления объектами и имуществом, коммерческой деятельности, закупочной деятельности и обеспечения бесперебойного функционирования систем в Секретариате, включая делегирование и пересмотр полномочий, связанных с выполнением этих функций;
 - ii) созыв совещаний с участием коллег, работающих в других управлениях или департаментах Секретариата, отделениях, расположенных за пределами Центральных учреждений, и фондах, программах и специализированных учреждениях Организации Объединенных Наций по вопросам, касающимся управления объектами, коммерческой деятельности, закупок и бесперебойного функционирования систем, и обеспечение представительства на таких совещаниях.

Таблица 29D.8

Потребности в ресурсах

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	1 674,8	1 674,8	5	5
Расходы, не связанные с должностями	683,5	683,5	—	—
Всего	2 358,3	2 358,3	5	5

29D.15 Испрашиваемые сметные ассигнования, связанные с должностями, в объеме 1 674 800 долл. США предназначаются для продолжения финансирования 5 должностей (1 должности помощника Генерального секретаря, 1 С-5, 1 С-4 и 2 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)). Испрашиваемые для покрытия не связанных с должностями расходов ресурсы в размере 683 500 долл. США предназначаются для покрытия, в частности, прочих расходов по персоналу, расходов на поездки, оплату услуг по контрактам и прочих общих оперативных расходов.

В. Программа работы¹

Таблица 29D.9

Потребности в ресурсах в разбивке по компонентам

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
В. Программа работы				
4. Вспомогательное обслуживание				
Компонент 1. Эксплуатация оснащения и коммерческие услуги	172 618,1	171 073,5	301	293

¹ Подпрограмма 4 программы 25 двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов.

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Компонент 2. Услуги по закупкам	8 466,8	8 131,8	38	36
Компонент 3. Бесперебойное функционирование систем	1 037,9	1 037,9	–	–
Итого	182 122,8	180 243,2	339	329
Прочие начисленные взносы ^a	28 559,4	28 597,0	78	78
Внебюджетные ресурсы ^b	118 167,8	127 839,7	22	22
Всего	328 850,0	336 679,9	439	429

^a Потребности в ресурсах удовлетворяются исключительно за счет средств вспомогательного счета для операций по поддержанию мира.

^b Ресурсы по линии возмещения расходов на поддержку финансируемых за счет внебюджетных средств административных структур и вспомогательное обслуживание внебюджетной основной деятельности, расходов по линии технического сотрудничества и специальных счетов для покрытия расходов на услуги, связанные с поездками, на общее обслуживание и на эксплуатацию зданий в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций.

Подпрограмма 4 Вспомогательное обслуживание

Компонент 1. Эксплуатация оснащения и коммерческие услуги

Потребности в ресурсах (до пересчета): 171 073 500 долл. США

- 29D.16 За этот компонент подпрограммы отвечает Отдел по эксплуатации оснащения и коммерческим услугам. Отдел будет осуществлять эту программу работы в соответствии со стратегией, подробно изложенной в компоненте 1 подпрограммы 4 «Вспомогательное обслуживание» двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов.

Таблица 29D.10

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: обеспечение условий для эффективного и результативного функционирования Секретариата в том, что касается эксплуатации служебных и конференционных помещений и их оснащения, деятельности по вещанию, управления имуществом, организации поездок и перевозок, ведение архивов и документации, услуг обычной и дипломатической почты и коммерческой деятельности

Ожидаемые достижения Секретариата

а) Повышение качества и оперативности услуг по эксплуатации оснащения и организации вещания

Показатели достижения результатов

а) Увеличение доли услуг, предоставленных в соответствии с установленными нормативами

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	<i>Показатели для оценки работы</i> (Увеличение доли услуг, предоставленных в соответствии с установленными нормативами) 2010–2011 годы: 58 процентов Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 65 процентов Целевой показатель на 2014–2015 годы: 70 процентов
b) Более эффективное управление оснащением, находящимся в других странах	b) Увеличение доли программ эксплуатации зданий и сооружений в отделениях, расположенных за пределами Центральных учреждений, которые соответствуют установленным стандартам, носят всеобъемлющий характер и отвечают современным требованиям <i>Показатели для оценки работы</i> (Процентный показатель прогресса в деле проведения стандартизированных, всеобъемлющих и отвечающих современным требованиям обзоров программ эксплуатации зданий и сооружений) 2010–2011 годы: не применимо Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 50 процентов Целевой показатель на 2014–2015 годы: 85 процентов
c) Полное соответствие используемой системы управления имуществом требованиям МСУГС	c) Подтверждение Комиссией ревизоров факта соответствия системы управления имуществом требованиям МСУГС <i>Показатели для оценки работы</i> 2010–2011 годы: не применимо Расчетный показатель на 2012–2013 годы: не применимо Целевой показатель на 2014–2015 годы: по мнению Комиссии ревизоров, подтверждается, что политика, процедуры и процессы управления имуществом соответствуют требованиям МСУГС
d) Обеспечение экономии средств Организации за счет снижения затрат на поездки	d) Сохранение на прежнем уровне экономии средств, обеспечиваемой за счет снижения затрат на поездки по сравнению с их полной стоимостью

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
е) Повышение эффективности и подотчетности за счет долгосрочного применения подлинно цифровой системы отчетности, архивов и информации и использования имеющихся в ней данных	<i>Показатели для оценки работы</i> (Показатель экономии средств в процентах) 2010–2011 годы: 29 процентов Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 29 процентов Целевой показатель на 2014–2015 годы: 29 процентов
	е) Увеличение числа отделений, в которых в значительной степени реализованы информационные системы, отвечающие нормативам хранения информации в цифровом виде в соответствии с целями Организации Объединенных Наций в области управления информацией и знаниями и в поддержку достижения этих целей
	<i>Показатели для оценки работы</i> 2010–2011 годы: 37 отделений Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 18 отделений Целевой показатель на 2014–2015 годы: 20 отделений
f) Повышение оперативности и надежности услуг обычной и дипломатической почты	f) Увеличение доли почтовых отправок, доставленных вовремя
	<i>Показатели для оценки работы</i> 2010–2011 годы: 85 процентов Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 87 процентов Целевой показатель на 2014–2015 годы: 90 процентов

Внешние факторы

- 29D.17 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения будут реализованы при условии, что положение в секторе торговли, на рынке аренды и в сфере услуг, включая секторы авиaperевозок и морских перевозок, будет и впредь позволять заключать выгодные соглашения/контракты и что рыночная конъюнктура будет позитивно отражаться на эксплуатационном обслуживании оснащения.

Мероприятия

29D.18 В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов будут осуществляться следующие мероприятия и оказываться следующие услуги (регулярный бюджет, прочие начисленные взносы и внебюджетные ресурсы):

- a) обслуживание специальных мероприятий: планирование и координация всего вспомогательного обслуживания, необходимого для проведения специальных мероприятий в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, и управление таким обслуживанием;
- b) надзор за работой предприятий общественного питания, газетного киоска и сувенирного магазина;
- c) эффективное и результативное управление имуществом в Центральных учреждениях, связанным с эксплуатацией оснащения;
- d) разработка в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе политики, руководящих принципов и процедур управления недвижимым имуществом, оборудованием и товарно-материальными запасами и контроля над ними на протяжении их жизненного цикла;
- e) информационно-справочное обслуживание и поддержка эксплуатационных служб в вопросах, касающихся средств автоматизации;
- f) информационные услуги и услуги по организации приема: предоставление точной и надежной информации и оказание услуг по организации приема для делегатов, сотрудников и посетителей; информационно-справочное обслуживание физических лиц по телефону и постоянное обновление телефонного справочника Организации Объединенных Наций;
- g) почтовые услуги: обеспечение средств передачи официальной корреспонденции и материалов по каналам службы дипломатической и обычной почты во всем мире и курьерской службы в комплексе Центральных учреждений; согласование оперативных процедур доставки дипломатической и обычной почты; более широкое использование штриховых кодов и системы отслеживания корреспонденции в учреждениях Организации Объединенных Наций, базирующихся в Нью-Йорке, и в отделениях, расположенных за пределами Центральных учреждений; услуги по планированию и проектированию: архитектурно-инженерные услуги, связанные с разработкой и надзором за осуществлением проектов перестройки и переоборудования помещений, капитального ремонта и электротехнических работ в зданиях комплекса Центральных учреждений, занятых в течение двухгодичного периода;
- h) услуги по планированию использования и эксплуатационному обслуживанию служебных помещений: прогнозирование потребностей в служебных помещениях и планирование их использования, эффективная эксплуатация всех принадлежащих Организации Объединенных Наций и арендуемых ею помещений и, при необходимости, их перепланировка с учетом меняющихся потребностей и/или оптимального использования имеющихся служебных помещений; обеспечение наличия мебели и оказание услуг по перевозке имущества и аренде помещений;

- i) услуги по планированию использования и эксплуатационному обслуживанию служебных помещений: прогнозирование потребностей в служебных помещениях и планирование их использования, эффективная эксплуатация всех принадлежащих Организации Объединенных Наций и арендуемых ею помещений и, при необходимости, их перепланировка с учетом меняющихся потребностей и/или оптимального использования имеющихся служебных помещений; обеспечение наличия мебели и оказание услуг по перевозке имущества и аренде помещений;
- j) инженерно-технические услуги: услуги по хранению имущества, обеспечению функционирования систем отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха, сантехнические услуги, плотницкие работы/обивка мебели/настилка ковровых покрытий, покраска и общее эксплуатационное обслуживание помещений в зданиях комплекса Центральных учреждений, которые будут заняты в течение двухгодичного периода, уход за зелеными насаждениями и территорией;
- k) аудиовизуальное и конференционное вспомогательное обслуживание: техническое обеспечение заседаний и выполнение заявок на аудио- и видеослужбы; организация и координация проведения видеоконференций;
- l) услуги по организации поездок: продолжение переговоров в целях заключения соглашений о предоставлении скидок с основными и региональными авиакомпаниями, с тем чтобы они охватывали практически все поездки, оформляемые Организацией Объединенных Наций в Центральных учреждениях; контроль и проверка выдачи всех билетов лицам, совершающим поездки за счет Организации Объединенных Наций, в целях обеспечения использования наиболее низких логически применимых тарифов на авиабилеты; продолжение мониторинга новой системы работы с транспортными агентствами и внедрение системы, позволяющей непрерывно вести предварительный анализ возможностей онлайн-бронирования; и продолжение использования инфраструктуры, предусматривающей выдачу новых электронных пропусков Организации Объединенных Наций с повышенной защитой по поручению обоих уполномоченных мест службы и обеспечение полного соблюдения административных требований всеми выдающими такие документы местами службы и отделениями на местах;
- m) транспортные услуги: продолжение контролирования с помощью электронных средств эффективной работы водителей и максимальной отдачи от парка используемых автотранспортных средств, включая меры по обеспечению соблюдения правил дорожного движения; решение оперативных задач, связанных с эксплуатацией новой погрузочно-разгрузочной эстакады и централизованного склада, с целью обеспечить эффективность и экономическую целесообразность используемых процедур и рабочих процессов; и мониторинг совместимости и соответствия всем директивным документам и процедурам баз данных внешних подрядчиков, в том числе в рамках системы общеорганизационного планирования ресурсов;
- n) ведение архивов и документации: более широкое использование электронных услуг во всех областях, включая предоставление широкой общественности доступа в онлайн-режиме к архивам Организации Объединенных Наций; создание надежной инфраструктуры для сохранения и защиты архивов в цифровом виде; использование онлайн-приложений для совершенствования методов работы Секретариата и ведения документации; и предоставление подразделениям консультативных услуг по вопросам ведения документации в связи с требованиями и стандартами в отношении ведения документации в электронном формате и проведение тщательного анализа практики ведения документации и рисков, связанных с сохранением документов в цифровом виде;

- о) управление имуществом Организации Объединенных Наций в других странах: разработка стандартов, процедур и руководящих принципов осуществления новых проектов по строительству и капитальному ремонту в местах службы в других странах; оказание услуг по вопросам планирования, архитектурных работ и управления проектами в отделениях, расположенных за пределами Центральные учреждений; координация проводимых в региональных штаб-квартирах и экономических комиссиях стратегических обзоров основных фондов; координация работы Межучрежденческой сети управляющих объектами.

Таблица 29D.11

Потребности в ресурсах

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	53 667,1	54 146,9	301	293
Расходы, не связанные с должностями	118 951,0	116 926,6	–	–
Итого	172 618,1	171 073,5	301	293
Прочие начисленные взносы	3 050,7	2 993,4	6	6
Внебюджетные ресурсы	117 600,5	127 285,3	20	20
Всего	293 269,3	301 352,2	327	319

29D.19 Испрашиваемые ассигнования, связанные с должностями, в размере 54 146 900 долл. США предназначаются для финансирования 293 должностей (1 Д-2, 2 Д-1, 6 С-5, 11 С-4, 10 С-3, 5 С-2, 13 должностей категории общего обслуживания (высший разряд), 149 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) и 96 должностей категории рабочих). Увеличение расходов является чистым результатом: а) учета отсроченных последствий создания 25 новых должностей (5 С-3, 5 должностей категории общего обслуживания (высший разряд), 8 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) и 7 должностей категории рабочих), утвержденных в двухгодичном периоде 2012–2013 годов; и б) предлагаемого создания одной должности и упразднения девяти должностей с 1 января 2014 года, как об этом говорится ниже.

29D.20 Предлагается создать одну новую должность сотрудника по вопросам управления информацией (С-4) в Службе эксплуатации оснащения для руководства вновь сформированной Группой по вопросам управления информацией и обслуживания клиентов. Сотрудник на этой должности будет: определять стратегическое направление деятельности Службы эксплуатации оснащения в сфере управления информацией и коммуникацией, использования информационных технологий и обслуживания клиентов; и б) поддерживать функционирование компьютеризованной системы эксплуатации оснащения, системы управления документацией и других прикладных программ, имеющих отношение к Службе эксплуатации оснащения, а также внедрение предлагаемого общеорганизационного программного обеспечения по вопросам рациональной организации жизнедеятельности. Приложения будут основаны на использовании системы эксплуатации зданий, установленной по генеральному плану капитального ремонта, будут давать информацию о потреблении энергии и позволять осуществлять прогнозное моделирование для сокращения потребления энергии. Начальник Группы

будет выступать в качестве координатора деятельности по проекту «Умоджа», следя за тем, чтобы в рамках проекта «Умоджа» учитывались потребности Службы эксплуатации оснащения, чтобы стратегии обеспечения плавного перехода были правильно выстроены и чтобы прикладные программы, имеющие отношение к Службе эксплуатации оснащения, были увязаны с ее различными компонентами в целях обеспечения их максимальной функциональности.

- 29D.21 Предлагается упразднить следующие девять должностей: одну должность техника по отоплению, вентиляции и кондиционированию воздуха (категория рабочих), одну должность приемщика (категория общего обслуживания (прочие разряды)), две должности перевозчика (категория рабочих), одну должность водителя (категория рабочих), три должности курьера (категория общего обслуживания (прочие разряды)) и одну должность помощника Группы (категория общего обслуживания (прочие разряды)) (см. таблицу 9D.6, пункты 1–3) в соответствии с докладом Генерального секретаря о набросках бюджета.
- 29D.22 Потребности в ресурсах по статье не связанных с должностями расходов в размере 116 926 600 долл. США, учитывающие сокращение ассигнований на 2 024 400 долл. США, предусматриваются для покрытия прочих расходов по персоналу, оплаты услуг консультантов, покрытия путевых расходов, расходов на услуги по контрактам и прочих общих оперативных расходов. Чистое сокращение ассигнований на 2 024 400 долл. США, предложенное по статье не связанных с должностями расходов, учитывает сокращение потребностей в ресурсах в результате повышения эффективности средств, связанных с использованием информационно-коммуникационных технологий, снижения расходов на коммунальные услуги после завершения осуществления генерального плана капитального ремонта в результате ожидаемой экономии электроэнергии, уменьшения контрактных расценок на почтовые услуги и сокращения потребностей в мебели и средствах автоматизации делопроизводства, которое компенсируется ростом расходов в связи с восстановлением функционирования служб после завершения осуществления генерального плана капитального ремонта, включая уборку помещений и эксплуатацию лифтового оборудования, возникновением новых потребностей в ресурсах для технического обслуживания аудиовизуальных систем и приобретения для них принадлежностей и материалов и обеспечением функционирования погрузочно-разгрузочной эстакады/централизацией складских операций (см. таблицу 29D.6, пункты 1–3), в соответствии с докладом Генерального секретаря о набросках бюджета.
- 29D.23 Ресурсы регулярного бюджета дополняются прочими начисленными взносами, получаемыми со вспомогательного счета для операций по поддержанию мира и внебюджетными средствами, получаемыми, главным образом, в качестве поступлений по линии вспомогательного обслуживания программ в порядке возмещения расходов за услуги, оказываемые центральными административными структурами в связи с проведением внебюджетных мероприятий и осуществлением деятельности фондов и программ. Прочие начисленные взносы на сумму 2 993 400 долл. США предназначаются для финансирования шести штатных должностей и услуг временного персонала общего назначения и консультантов и покрытия общих оперативных расходов, как указано в докладе Генерального секретаря о бюджете для вспомогательного счета для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года (A/67/756). Кроме того, внебюджетные финансовые средства в размере 127 285 300 долл. США предназначаются для финансирования 20 должностей и услуг по контрактам и покрытия общих оперативных расходов.

Компонент 2. Услуги по закупкам

Потребности в ресурсах (до пересчета): 8 131 800 долл. США

- 29D.24 За этот компонент подпрограммы отвечает Отдел закупок. Отдел закупок будет осуществлять программу работы в соответствии со стратегией, подробно изложенной в компоненте 2 подпрограммы 4 «Вспомогательное обслуживание» двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов.

Таблица 29D.12

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: обеспечение эффективности, экономичности, своевременности и высокого качества закупочных услуг

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

а) Закупочные услуги полностью соответствуют требованиям, предусмотренным в планах закупок

а) i) Увеличение процентной доли опрошенных клиентов, выражающих удовлетворение предоставленными услугами

Показатели для оценки работы

Показатель за 2010–2011 годы: 97,5 процента

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 98 процентов

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 98,5 процента

ii) Сокращение средней продолжительности периода (в неделях) между оформлением конкурсной заявки и предоставлением контракта или выставлением заказа на закупку

Показатели для оценки работы

Показатель за 2010–2011 годы: 19 недель

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 23 недели

Целевой показатель на 2014–2015 годы: 22 недели

iii) Сокращение числа направляемых в адрес Совета по проверке присуждения контрактов жалоб клиентов, участвующих в процессах регистрации или торгов

Показатели для оценки работы

Показатель за 2010–2011 годы: 30 жалоб

Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 10 жалоб

Ожидаемые достижения Секретариата Показатели достижения результатов

	Целевой показатель на 2014–2015 годы: 9 жалоб
b) Повышение международной конкуренции	b) Увеличение числа поставщиков из различных регионов мира, отвечающих критериям определения получателей приглашений принять участие в торгах, на основе единой для всего Секретариата базы данных о поставщиках
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Показатель за 2010–2011 годы: 6056 поставщиков
	Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 6750 поставщиков
	Целевой показатель на 2014–2015 годы: 6800 поставщиков
c) Повышение степени соблюдения правил, процедур и передовых методов в области закупок	c) Уменьшение числа негативных заключений, выносимых по результатам проверок Комиссией ревизоров и Управлением служб внутреннего надзора
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Показатель за 2010–2011 годы: 110 заключений по результатам проверок
	Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 100 заключений по результатам проверок
	Целевой показатель на 2014–2015 годы: 90 заключений по результатам проверок
d) Более широкое привлечение поставщиков из развивающихся стран и стран с переходной экономикой к закупочной деятельности Организации Объединенных Наций и расширение их участия в ней	d) Увеличение числа поставщиков из развивающихся стран и стран с переходной экономикой, участвующих в закупочной деятельности Организации Объединенных Наций в соответствии с финансовым положением 5.12 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Показатель за 2010–2011 годы: 509 поставщиков
	Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 750 поставщиков
	Целевой показатель на 2014–2015 годы: 770 поставщиков

Внешние факторы

- 29D.25 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения будут реализованы при условии, что национальные учреждения и организации будут оказывать поддержку усилиям по расширению круга поставщиков Организации Объединенных Наций.

Мероприятия

- 29D.26 В двухгодичном периоде 2014–2015 годов будут осуществляться следующие мероприятия и оказываться следующие услуги:

- a) техническое сотрудничество (регулярный бюджет и прочие начисленные взносы): консультационные услуги и профессиональная подготовка для персонала Центральных учреждений, отделений, расположенных за пределами Центральных учреждений, и полевых миссий по вопросам закупок и консультационные услуги и бизнес-семинары для поставщиков из развивающихся стран и стран с переходной экономикой по вопросам деловых отношений с Организацией Объединенных Наций (порядка 36 семинаров в год);
- b) централизованное вспомогательное обслуживание (регулярный бюджет, прочие начисленные взносы и внебюджетные ресурсы):
 - i) услуги по закупкам: размещение на веб-сайте Отдела планов закупок и информации о предстоящих закупках для перспективных поставщиков; подготовка и рассылка тендерной документации; представление заявок в Комитет по контрактам Центральных учреждений, включая анализ процедур закупок, предлагаемых и используемых отделениями, расположенными за пределами Центральных учреждений, и миротворческими и другими полевыми миссиями; размещение заказов на закупки и контрактов и заключение и обеспечение исполнения контрактов на приобретение товаров и услуг;
 - ii) регистрация отвечающих установленным требованиям поставщиков из разных географических районов; публичное открытие торгов в установленные сроки при обеспечении конфиденциальности и сохранности тендерной документации до открытия торгов; существенный вклад в осуществление программ профессиональной подготовки по вопросам закупочной деятельности для персонала в Центральных учреждениях и на местах; информационно-техническое обслуживание закупочной деятельности; а также внедрение других новаторских средств для повышения эффективности закупочной деятельности.

Таблица 29D.13

Потребности в ресурсах

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	8 012,5	7 700,9	38	36
Расходы, не связанные с должностями	454,3	430,9	—	—
Итого	8 466,8	8 131,8	38	36

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Прочие начисленные взносы	25 508,7	25 603,6	72	72
Внебюджетные ресурсы	567,3	554,4	2	2
Всего	34 542,8	34 289,8	112	110

- 29D.27 Испрашиваемые для покрытия связанных с должностями расходов ресурсы в объеме 7 700 900 долл. США предназначаются для продолжения финансирования 36 должностей (1 Д-2, 1 Д-1, 1 С-5, 1 С-4, 5 С-3, 3 С-2 и 24 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)). Сотрудники на этих должностях отвечают за принятие мер по закупкам действенным, эффективным с точки зрения затрат и транспарентным образом в соответствии с установленными стратегиями, процедурами и руководящими принципами Организации. Уменьшение расходов на финансирование должностей на 311 600 долл. США обусловлено упразднением в Отделе двух должностей помощника по закупкам (категория общего обслуживания (прочие разряды)) с 1 января 2014 года (см. таблицу 29D.6, пункт 1) в соответствии с докладом Генерального секретаря о набросках бюджета. В рамках продолжающихся усилий по упорядочению рабочих процессов функции, предусмотренные этими двумя должностями, будут перераспределены между сотрудниками, выполняющими в Отделе аналогичные функции.
- 29D.28 Испрашиваемые для покрытия не связанных с должностями расходов ресурсы в объеме 430 900 долл. США предназначаются для покрытия прочих расходов по персоналу, расходов на оплату услуг консультантов, расходов на поездки, расходов на оплату услуг по контрактам и прочих общих оперативных расходов. Чистое сокращение не связанных с должностями расходов на 23 400 долл. США обусловлено: а) усилиями, предпринимаемыми в целях обеспечения экономичного использования услуг консультантов; и б) текущей динамикой расходов на выплату сверхурочных и приобретение принадлежностей и материалов.
- 29D.29 Ресурсы регулярного бюджета дополняются прочими начисленными взносами, получаемыми со вспомогательного счета для операций по поддержанию мира и внебюджетными средствами, получаемыми главным образом в качестве поступлений по линии вспомогательного обслуживания программ в порядке возмещения расходов за услуги, оказываемые центральными административными структурами в связи с проведением внебюджетных мероприятий и осуществлением деятельности фондов и программ. Прочие начисленные взносы на сумму 25 603 600 долл. США предназначаются для финансирования 72 штатных должностей и покрытия расходов на временный персонал общего назначения, путевых расходов и других общих оперативных расходов, как указано в докладе Генерального секретаря о бюджете вспомогательного счета для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года (А/67/756). Кроме того, внебюджетные финансовые средства в размере 554 100 долл. США предназначаются для финансирования двух должностей и покрытия общих оперативных расходов.

Компонент 3. Бесперебойное функционирование систем

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 037 900 долл. США

- 29D.30 Ответственность за этот компонент подпрограммы несет Группа по обеспечению бесперебойного функционирования систем. Группа по обеспечению бесперебойного функционирования систем будет осуществлять программу работы в соответствии со стратегией, подробно изложенной в компоненте 3 подпрограммы 4 «Вспомогательное обслуживание» двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов.

Таблица 29D.14

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: обеспечение поступательного характера планирования бесперебойного функционирования систем и интеграция мер обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям в систему обеспечения организационной жизнеспособности

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
Расширение возможностей в плане реагирования на сбои в работе и кризисные ситуации	i) Проведение совещания сотрудников, ответственных за разрешение кризисных ситуаций, в течение 4 часов с момента возникновения кризисной ситуации
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Показатель за 2010–2011 годы: не применимо
	Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 100 процентов
	Целевой показатель на 2014–2015 годы: 100 процентов
	ii) Восстановление важнейших процессов начинается не позднее 24 часов с момента возникновения сбоя в работе
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Показатель за 2010–2011 годы: не применимо
	Расчетный показатель на 2012–2013 годы: 90 процентов
	Целевой показатель на 2014–2015 годы: 100 процентов

Внешние факторы

29D.31 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения будут реализованы при условии, что специализированные учреждения, фонды и программы согласятся участвовать во внедрении системы обеспечения организационной жизнеспособности.

Мероприятия

29D.32 В двухгодичном периоде 2014–2015 годов будут осуществляться следующие мероприятия и оказываться следующие услуги:

- a) периодические публикации (регулярный бюджет): ежеквартальное обновление методического пособия по системе обеспечения организационной жизнеспособности;
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы): координация с другими подразделениями или департаментами мер по внедрению системы обеспечения организационной жизнеспособности;
- c) учебные курсы, семинары и практикумы (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) проведение всеми департаментами Центральных учреждений ежегодной проверки применения практики работы на дому с использованием электронных средств;
 - ii) проведение всеми департаментами Центральных учреждений полугодовых проверок механизма оповещения, построенного по принципу «дерево обзвона»;
 - iii) ориентирование всех членов Группы старших руководителей по вопросам стратегии реагирования на чрезвычайные ситуации и Группы по операциям в кризисных ситуациях на выполнение ими своих обязанностей по реагированию на чрезвычайные ситуации;
 - iv) проведение ежегодных теоретических учений по использованию системы обеспечения организационной жизнеспособности.

Таблица 29D.15

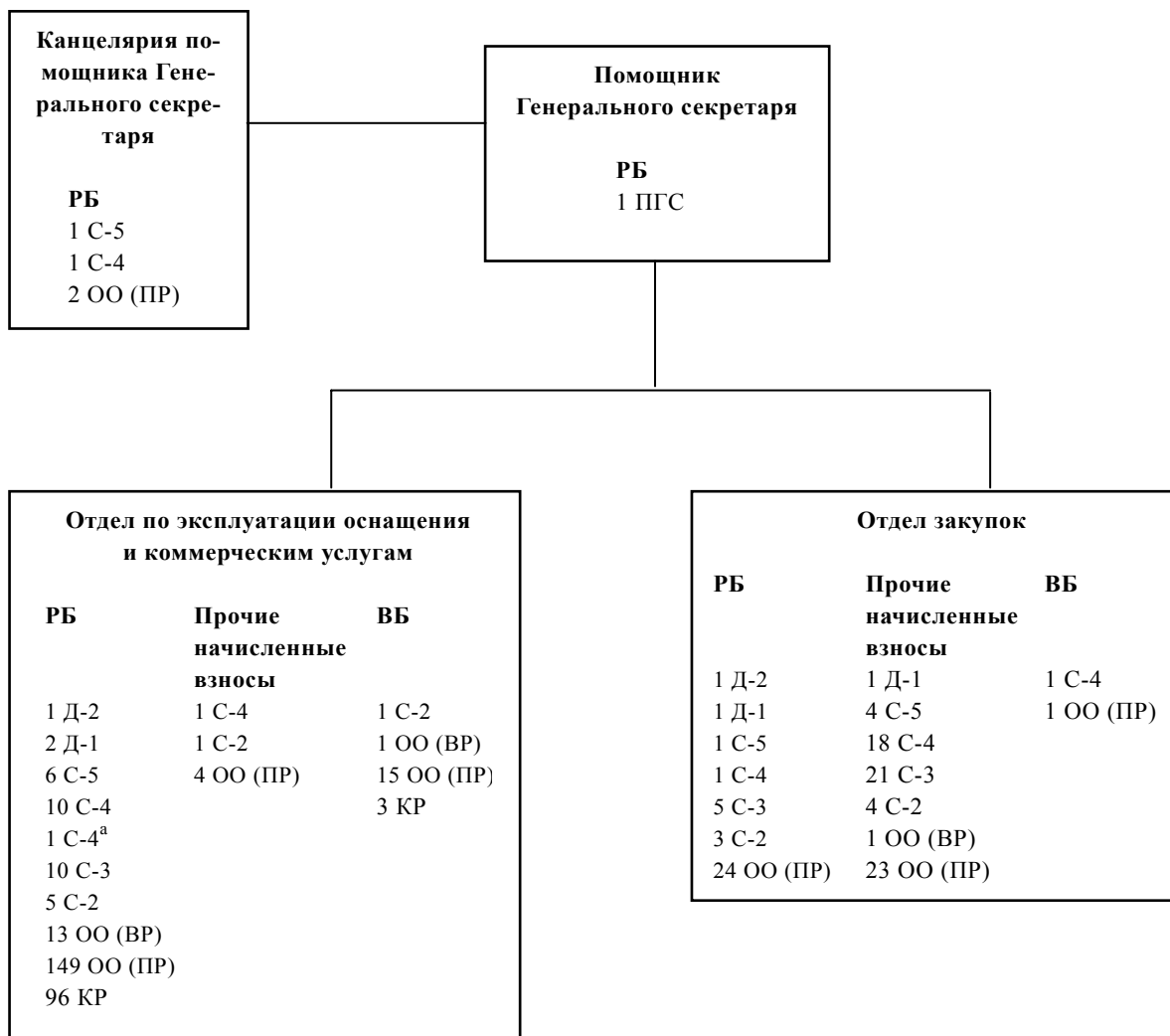
Потребности в ресурсах

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2012–2013 гг.	2014–2015 гг. (до пересчета)	2012–2013 гг.	2014–2015 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	—	—	—	—
Расходы, не связанные с должностями	1 037,9	1 037,9	—	—
Всего	1 037,9	1 037,9	—	—

29D.33 Испрашиваемые для удовлетворения не связанных с должностями потребностей сметные ассигнования в размере 1 037 900 долл. США предназначаются для покрытия, в частности, прочих расходов по персоналу, путевых расходов, расходов на оплату услуг по контрактам и прочих общих оперативных расходов.

Приложение I

Организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2014-2015 годов



^а Новая должность.

Приложение II

Краткая информация о мерах, принятых для выполнения соответствующих рекомендаций надзорных органов

Краткое изложение рекомендации

Меры, принятые для выполнения рекомендации

Комиссия ревизоров

(A/65/5 (Vol. I), глава II)

Комиссия рекомендует администрации укрепить и ускорить процесс выверки данных инвентаризации и учетных данных в отношении имущества длительного пользования для обеспечения достоверной оценки стоимости такого имущества в примечаниях к финансовым ведомостям (пункт 336).

Как сообщалось в апреле 2011 года, Управление централизованного вспомогательного обслуживания считает, что эта рекомендация выполнена.

Управление централизованного вспомогательного обслуживания продолжает проверку описей имущества длительного пользования в Центральных учреждениях посредством проведения всеобъемлющей инвентаризации. Инвентаризация 2012 года уже завершена. Проведено исследование по вопросам эффективного управления имуществом и соблюдения МСУГС, и на временной основе учреждена Группа эксплуатации имущества в целях поддержки усилий по подготовке к внедрению МСУГС и решения проблем, выявленных в отношении политики и процедур, связанных с управлением имуществом.

(A/67/5 (Vol. I) и Согг.1 и 2, глава II)

Администрация согласилась с рекомендацией Комиссии о том, что в период подготовки к внедрению МСУГС, до 1 января 2014 года, Организации Объединенных Наций следует проводить обзор и повышать надежность своих записей об имуществе для подтверждения сведений о земле и зданиях в целях установления стоимости отдельных зданий (пункт 45).

В тесной консультации с МСУГС и проектом «Умоджа» в целях поддержки усилий по подготовке к внедрению МСУГС на временной основе учреждена Группа эксплуатации имущества, которая разработает политику и процедуры по вопросам оценки стоимости имущества, включая землю и здания, с точки зрения их эксплуатации. Внедрена опорная база данных, поддерживаемая проектом «Умоджа». Кроме того, Управление централизованного вспомогательного обслуживания разработало всеобъемлющую методологию оценки стоимости имущества, которая охватывает компоненты зданий и их полезный срок службы с учетом требований МСУГС. Эта методология находится на рассмотрении Комиссии ревизоров.

<i>Краткое изложение рекомендации</i>	<i>Меры, принятые для выполнения рекомендации</i>
Администрация согласилась с рекомендацией Комиссии о том, что в общем и целом в рамках своей подготовки к внедрению МСУГС администрации следует рассмотреть вопрос о том, как она могла бы укрепить механизмы внутреннего контроля в рамках существующей системы управления инвентарными запасами при четком определении процессов и обязанностей владельцев имущества (пункт 51).	Группа эксплуатации имущества, учрежденная на временной основе, в настоящее время пересматривает политику, процедуры и процессы, связанные с эксплуатацией имущества, в рамках всего Секретариата, включая пересмотр соответствующих административных инструкций, и рассмотрит вопрос о делегировании полномочий в отношении имущества, включая определение функций и обязанностей владельцев имущества.